



*М. М. Прищена*

Студент 2-го курса факультета гуманитаристики и языковых коммуникаций Витебского государственного университета имени П.М. Машерова

## Топонимы в литературном пространстве сборника рассказов о Шерлоке Холмсе Артура Конан Дойла

*В статье проанализировано топонимическое пространство детективного цикла начального периода творчества (1887–1893 гг.) Артура Конан Дойла. Впервые проведен многосторонний анализ топонимикона художественных текстов писателя; выявлены особенности авторского ономастикона, способствующие более глубокому пониманию языковой личности Артура Конан Дойла и авторской картины мира.*

*Ключевые слова: литературная ономастика, топоним, топонимикон, топонимная лексика, языковая личность писателя.*

Один из основных принципов при работе с материалом в литературной ономастике – это системный подход. Замечания по поводу отдельных, наиболее интересных, литературных онимов очень важны, но для глубокого понимания творчества автора необходим общий взгляд на пласт имен собственных в текстах и обобщения на уровне отдельных классов онимов [1, 3, 4, 6]. В связи с этим мы и предприняли попытку анализа топонимного пространства детективных рассказов Артура Конан Дойла.

Целью статьи является выявление специфики использования топонимической лексики в детективном творчестве Артура Конан Дойла.

При исследовании имен собственных нами использовался как системный подход к топонимикону, так и особый – к отдельным топонимическим единицам и группам топонимов – с учетом их частных особенностей. В работе использовались систематизация, обобщение и классификация топонимических единиц, а также – для отражения наиболее системных особенностей употребления топонимов – элементы статистического анализа.

Материалом исследования стал массив топонимов, выбранный из сборника Артура Конан Дойла «Шерлок Холмс. Большой сбор-

ник» и включивший в себя 298 единиц в 728 словоупотреблениях, обязательно рассмотренных в контекстах. В результате исследования установлено, что топонимы представлены 8 классами и 18 видами (таблица 1).

*Таблица 1 – Общее количества топонимов и их употреблений по классам и видам*

Вид топонимов	Частота встречаемости топонимов (употреблений)	Класс топонимов
Годоним	44 (113)	Урбанонимы всего: 105(218)
Эргоним	53 (87)	
Агороним	4 (11)	
Ойкодомоним	1 (2)	
Экклезионим	3 (5)	Хоронимы всего: 72 (207)
Городской хороним	15 (35)	
Кратоним	53 (166)	
Природный хороним	4 (6)	
Комоним	5 (5)	Ойконимы

Астионим	61 (156)	всего: 66 (161)
Потамоним	9 (18)	Гидронимы всего: 14 (24)
Океаноним	2 (3)	
Гидроним	2 (2)	
Гелоним	1 (1)	
Ороним	6 (10)	
Дромоним	24 (56)	
Инсулоним	5 (11)	
Микротопоним	6 (41)	
Всего: 8 классов, 18 видов	298 (728)	

Используя общую топонимическую классификацию, мы разделили топонимию рассказов Конан Дойла на классы и виды. В результате нами получена следующая картина. Урбанонимы (названия внутригородских объектов: *Бейкер-стрит, Одли-корд, Холленд-Грув*) стали самыми частотными топонимами – 105 единицы в 218 употреблении (35,2% топонимов и 29,9% употреблений от общего количества топонимов). На втором месте – хоронимы (названия территорий районов, областей, государств: *Америка, Эллинойс, Юта*) – 72 единицы в 207 употреблении (24,1% и 28,4%, соответственно). И третьей группой по количественным показателям стали *ойконимы* (названия населенных мест: *Париж, Плимут, Нетли*) – 66 единиц в 161 употреблении (22,1% и 22,1%, соответственно). Эти три класса – урбанонимы, хоронимы и ойконимы – составляют 81,4% всей топонимической лексики текстов. Аналогичные данные получены и для употреблений топонимов (80,4%), что составляет более, чем  $\frac{3}{4}$  единиц, принадлежащих именно этим классам.

Остальная топонимическая лексика представлена следующими разрядами (перечисление в порядке уменьшения количества употреблений): дромонимы (названия путей сообщения: *Бринстон-роуд, Рэтклифская дорога, Камберуэлл-роуд*) – 24 единицы в 56 употреблении (8,1% единиц и 7,7% употреблений), гидронимы (названия водных объектов: *Темза, Ниагарский водопад, Атлантичес-*

*ский океан*) – 14 единиц в 24 употреблении (4,7% единиц в 3,3% употреблений), микротопонимы (названия небольших объектов, известных ограниченному кругу людей: *Холл, Брайони-лодж, Боскомский омут*) – 6 единиц в 41 употреблении (2,0% единиц и 5,6% употреблений), оронимы (названия поднятых форм рельефа: *Сьерра-Невада, Сент-Луис, Сион*) – 6 единиц в 10 употреблении (2,0% единиц и 1,4% употреблений), инсулонимы (названия островов: *Адаманские острова, Уайт, Ратленд*) – 5 единиц в 11 употреблении (1,7% единиц и 1,5% употреблений).

Самое большое количество употреблений по сравнению с другими классами топонимов имеют урбанонимы (218) и хоронимы (207). Последние несут большую энциклопедическую семантическую нагрузку, в связи с чем, активно используются автором. Употребление урбанонимов объясняется тем, что локализация событий в детективных рассказах Конан Дойла связана с городской средой, в результате чего в текстах присутствует большое количество топонимов этого класса, связанных с названиями элементов городской структуры различных населенных пунктов.

Третьей группой наиболее часто употребляемых в текстах топонимов являются ойконимы (161). Это связано с тем, что этот вид топонимов является наиболее конкретным локализирующим маркером. Хотя при этом большинство из них несут минимальную, в отличие от хоронимов, энциклопедическую семантическую нагрузку и потому обладают скрытым коннотативным потенциалом.

Как отмечалось ранее, урбанонимы (218) и хоронимы (207) являются по количественным показателям самыми часто употребляемыми классами топонимов. Хотя и ойконимы (161) употребляются в текстах также довольно часто. Определяем среднюю частотность употреблений топонимов в исследуемых текстах, а также их классов. Для этого делаем следующее: общее число топонимов делим на общее количество слов в изученных текстах и умножаем на 100%. Средняя частотность употреблений одной топонимической единицы в текстах составляет 0,6%. Это означает, что каждое 170-ое слово, употребляемое автором, является топонимом. Средняя частотность употреблений каждого урбанонима, хоронима и ойконима в изученных текстах Конан Дойла равна 0,18%, 0,17%

и 0,13%, соответственно. Средняя частотность употреблений топонимических единиц по остальным шести классам рассчитывается аналогично и приведена ниже (таблица 2).

Большая частотность хоронимов объясняется исключительной их ролью по сравнению с именами других классов. Появление многих из них (особенно называющих большие области) определяет общие хронотопные отношения и, в соответствии с ними, задает определенный тон всему произведению или отдельному эпизоду.

Таблица 2 – Средняя частота встречаемости употреблений различных видов топонимов

Класс топонимов	Количество употреблений	Частота встречаемости употреблений, %
Урбаноним	218	0,18
Хороним	207	0,17
Ойконим	161	0,13
Дромоним	56	0,05
Микротопоним	41	0,03
Гидроним	24	0,02
Инсулоним	11	0,01
Ороним	10	0,01
	Всего: 728	Среднее: 0,60

Англия, Америка, Европа, Франция, Китай, Италия – это не просто локализация места действия, но и отдельные страны и континенты, живущие по своим законам. А такие хоронимы как Африка, Австралия, Индия, Цейлон, Суматра, Андаманские острова, Норфолк очень ярко отражают колониальное настоящее викториальной Англии того периода. Наибольшая частотность урбанонимов, а также высокий показатель по ойконимам еще раз подчеркивают, что рассказы Конан Дойла о Шерлоке Холмсе относятся к жанру городского детектива.

Хочется отметить, что состав хоронимов у Конан Дойла достаточно широк: мы относим к ним названия континентов (Южная Америка, Африка, Австралия), частей света (Европа, Азия, Америка), названия стран – как современные (США, Афганистан, Бразилия, Дания, Индия, Китай), так и исторические (Цейлон, Сенегамбия), архипелагов (Огненная Земля), регионов (Индостан), штатов (Колорадо, Огайо, Пенсильвания, Невада, Каролина), графств (Фэрхем, Хапшир, Суррей), обла-

стей (Холборн, Дартмур), округов (Лебанон), районов (Страудская и Боскомская долины, Дептфордская коса). На наш взгляд, необходимо определить все наиболее частотные топонимы в художественных текстах Конан Дойла – топонимические доминанты его творчества. Около трети всех (200 – 27,4%) топонимических словоупотреблений обусловлена использованием всего 4,3% топонимических единиц, а именно, следующих 13 топонимов:

Англия (32 словоупотребления), Лондон (31), Бриктоун-роуд (15), Агра (14), Индия (12), Скотленд-Ярд (11), Сити (10), Сток-Морон (10), Пондишерн-Лодж (10), Темза (10).

Большинство топонимов, встречающихся в рассказах Конан Дойла, мы можем найти на карте (современной или исторической) без специального исследования или же приписать к определенной местности по контексту произведения. Соответственно, большую часть топонимов можно классифицировать по местоположению денотатов в реальном пространстве. Топонимия мира Конан Дойла – это большие и малые «острова» топонимов, объединенные общей геолокацией. Нам представляется самой наглядной и адекватной классификация топонимии в соответствии с современным территориальным делением Англии и мира, но, безусловно, с оглядкой на исторические события.

В текстах детективных рассказов используются топонимы 16 стран. Это объясняется тем, что Англия являлась одним из наиболее развитых государств Европы с многочисленными экономическими связями. Топонимия зарубежных стран (являвшихся зарубежными для жителей Англии) отражена в 73 топонимах и 180 словоупотреблениях (таблица 3).

Из них самым большим количеством топонимов представлены США (29 топонима в 66 употреблении) и Индия (13 топонимов в 46 словоупотреблениях). Топонимы зарубежных стран относятся к 4-м видам: астионимы (51,3%), кратонимы (43,1%), инсулонимы (4,2%), гидронимы (1,4%) и имеют следующее количество словоупотреблений: астионимы (43,8%), кратонимы (50,6%), инсулонимы (5,0%), гидронимы (0,6%).

Таблица 3 – Топонимия зарубежных стран

Страны	Число топонимов	Число употреблений
США	29 /А-9/Г-1/К-19	66 /А-24/Г-1/К-41
Индия	13 /А-9/И-3/К-1	46 /А-25/И-9/К-12
Франция	4 /А-3/К-1	9 /А-4/К-5
Австралия	4 /А-3/К-1	13 /А-10/К-3
Шотландия	3 /А-2/К-1	4 /А-3/К-1
Китай	2 /К-2	6 /К-6
Нидерланды	2 /А-2	2 /А-2
Россия	2 /А-2	4 /А-4
Афганистан	2 /А-1/К-1	11 /А-1/К-10
Дания	2 /А-1/К-1	2 /А-1/К-1
Шри Ланка	2 /А-1/К-1	2 /А-1/К-1
Богемия	1 /К-1	9 /К-9
Бразилия	1 /К-1	1 /К-1
Италия	1 /К-1	1 /К-1
Бельгия	1 /А-1	1 /А-1
Пакистан	1 /А-1	1 /А-1
Чехия	1 /А-1	1 /А-1
Латвия	1 /А-1	1 /А-1
Всего: 16	72 /А-37/И-3/Г-1/К-31	180 /А-79/И-9/Г-1/К-91

Примечание: А-астионимы, К-кратонимы, И- инсулонимы, Г -гидронимы

Как мы видим, в произведениях Артура Конан Дойла наряду с британской топонимикой и топонимикой родного писателя графства Ланкашир, используются наименования других стран и материков, а также мест, увиденных писателем в путешествиях в качестве корабельного врача в арктических водах на борту китобойного судна «Хоуп», парохода «Маюмба», курсировавшего между Ливерпулем и западным побережьем Африки.

Нам представляется интересным определение топонимической емкости разных рассказов и повестей Конан Дойла. Понятие топонимической емкости художественного текста было разработано в рамках исследований, проводимых лингвистической научной школой под руководством доктора филологии-

ческих наук, профессора Г.Ф. Ковалева на кафедре славянской филологии ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет» [2]. Этот показатель был использован И.И. Страховым при анализе топонимического пространства в художественных текстах М.М. Пришвина [5].

Средний показатель топонимической емкости текстов Артура Конан Дойла – 0,7% (т. е. 0,7% всех слов являются топонимами). По количеству топонимических словоупотреблений рассказы можно условно разделить на несколько групп: произведения с высокой топонимической емкостью (более 1,3% включительно), произведения со средней топонимической емкостью (от 0,7% включительно до 1,3%), произведения с низкой топонимической емкостью (менее 0,7%) (таблица 4).

Таблица 4 – Топонимическая емкость произведений Конан Дойла

Название	Число слов	Частота встречаемости топонимов / %	Частота встречаемости употреблений / %
Пять зернышек апельсина	5548	35 / 0,63	74 / 1,33
Голубой карбункул	5570	29 / 0,52	41 / 0,74
Союз рыжих	7072	27 / 0,38	53 / 0,75
Тайна Боскомской долины	7494	27 / 0,36	58 / 0,78

Человек с рассеченной губой	7066	23 / 0,33	45 / 0,64
Установление личности	5264	16 / 0,3	24 / 0,46
Скандал в Богемии	6977	20 / 0,29	47 / 0,67
Знак четырех	34362	86 / 0,25	189 / 0,55
Этюд в багровых тонах	32985	81 / 0,25	196 / 0,59
Пестрая лента	7418	17 / 0,23	37 / 0,50
	Всего:119756	Среднее – / 0,35	Среднее – / 0,7

К первой группе относится рассказ: «Пять зернышек апельсина», который является самым топонимоемким из изученных детективных текстов: на 5518 слов приходится 35 топонима в 74 употреблениях (1,33% лексики этого произведения – топонимы).

Вторая группа включает в себя три рассказа: «Тайна Боскомской долины» (0,78%), «Союз рыжих» (0,75%), «Голубой карбункул» (0,74%).

Третья группа самая многочисленная состоит из 6 рассказов: «Скандал в Богемии» (0,67%), «Человек с рассеченной губой» (0,64%), «Этюд в багровых тонах» (0,59%), «Знак четырех» (0,55%), «Пестрая лента» (0,50%), «Установление личности» (0,46%).

Интересно проследить есть ли связь между топонимической емкостью произведений и временем написания рассказа, а также сюжетом и формой написания. Артур Конан Дойл еще при жизни создал ТОП – 12 своих рассказов. Из рассмотренных произведений 4 рассказа входят в этот список. В первую группу входит рассказ «Пять зернышек апельсина», занимающей 7 место в топе, кроме того, в этом рассказе, имеющем политическую направленность, автор выступает против расизма в целом и Ку-клукс-клана в частности. Во вторую группу входит «Союз рыжих», занимающий 2 место в топе. В 3 группу вошли сразу 2 топовых рассказа: «Скандал в Богемии» (5 место) и «Пестрая лента» (1 место). Первую и вторую группу произведений с наибольшей топонимической емкостью составляют рассказы, написанные в более поздний период (1891-1892 гг.), а третью – более ранние рассказы (1887-1892 гг.).

Как и первая история о Шерлоке Холмсе «Этюд в багровых тонах», так и «Знак четырех» поначалу не были особенно успешным у читателя. Эти два произведения являются крупной формой написания (повесть) и входят в группу с наименьшей топонимической емкостью. Таким образом, нами не вы-

явлено четкой зависимости между топонимической емкостью произведения и временем и формой его написания, сюжетом и топовым положением.

В целях анализа топонимической емкости произведений Артура Конан Дойла было проведено сравнение их показателей со значениями уровня топонимической емкости отдельных текстов конца XIX – начала XX века, авторы которых были связаны с Конан Дойлем временным периодом. Так, топонимическая емкость повести А. Ремизова «Крестовые сестры» – 1,26%, повести И. Бунина «Суходол» – 0,75%, повести И. Соколова-Микитова «Детство» – 0,67%, повести М. Горького «Мои университеты» – 0,35%, повести А. Чехова «Степь» – 0,15%, повести Л. Толстого «Отец Сергей» – 0,12%.

Полученные данные показывают, что системность в количестве использованной топонимической лексики произведений того или иного жанра может наблюдаться лишь в контексте творчества отдельного писателя, то есть процентный показатель топонимической лексики не является безусловным показателем жанровой принадлежности произведения. Данное положение, на наш взгляд, заслуживает более детального изучения, однако это не входит в задачи данного исследования.

Приведенные классификации топонимов и статистические данные характеризуют поэтику текстов Артура Конан Дойла с позиции литературной топонимики и наглядно демонстрируют как отношение автора к имени места, так и к конкретным местам через имя. Кроме того, они открывают новые подходы к анализу литературного ономастикона и могут применяться как промежуточный инструмент изучения поэтики текста, литературной ономастики и других аспектов литературного творчества писателя.

Таким образом, этапы выборки, классификации и подсчета являются промежуточными при работе с топонимами в художе-

ственных произведениях. Результаты такого исследования нам были интересны сами по себе, так как отражали особенности творчества Конан Дойла и являлись результатом работы автора над своим текстом. Кроме того, наши результаты подчеркивают особенности стиля писателя. Также рассмотрение таких данных важно для накопления нами материала в целях сопоставления текстов детективного, исторического, военного и колониального циклов творчества Конан Дойла, написанных в разные временные периоды с 1880-ых до 1930-ых годов. Интересно выявление трансформации литературных методов писателя на разных этапах его творчества, изучение места имени в текстах Артура Конан Дойла, а также сравнение полученных результатов с текстами других авторов, что является задачей будущего исследования.

#### ***Библиографический список:***

1. Беляцкая, В.В. Функции топонимов как составляющей идиостиля Бернварда Веспера / В.В. Беляцкая, Л. И. Пастушенко // Современная наука : актуальные проблемы и пути их решения. – М., 2014. – №9. – С. 116-119.
2. Ковалев, Г.Ф. Избранное. Литературная ономастика / Г.Ф. Ковалев. – Воронеж : Науч. кн., 2014б. – 447 с.
3. Марунич, И.И. Топонимы в идиостиле писателя: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / И.И. Марунич. – Киев, 1993. – 18 с.
4. Отин, Е.С. Стилистические функции собственных имен в рассказах В.М. Гаршина / Е.С. Отин // Избранные труды по языкознанию. – Донецк : «Донеччина», 1999. – С. 145-154.
5. Страхов, И.И. Малая родина в художественном творчестве М.М. Пришвина: ономастический комментарий / И. И. Страхов // ФИЛОЛОГОС. – Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2015. – №3 (26). – С. 73-77.
6. Супрун, В.И. Ономастическое поле русского языка и его художественно-эстетический потенциал: дис. ... д-ра филол. наук в форме науч. докл.: 10.02.01 / В.И. Супрун. – Волгоград, 2000. – 76 с.

*©Прищепина М. М., 2022*